

## **T630, T632**



Руководство по установке

Январь 2003

www.lexmark.com

#### Дата выпуска: Январь 2003

Изложенные ниже условия не действуют в странах, где эти условия вступают в противоречие с местным законодательством. КОРПОРАЦИЯ LEXMARK INTERNATIONAL ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ДАННОЕ ИЗДАНИЕ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ) ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ) ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. В некоторых государствах и штатах США при определенных обстоятельствах не допускается отказ от явных или подразумеваемых гарантий, поэтому данное положение к Вам может не относиться.

Настоящий документ может содержать технические неточности и опечатки. Приведенная в документе информация периодически изменяется, эти изменения будут внесены в последующие редакции. Описанные изделия и программное обеспечение могут подвергаться улучшениям и изменениям в любое время.

Замечания относительно данного документа направляйте по адресу: Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. В Великобритании и Ирландии по адресу: Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Компания Lexmark оставляет за собой право использования и распространения предоставленной Вами информации по своему усмотрению, без каких-либо обязательств по отношению к Вам. Для приобретения дополнительных экземпляров документации по данному изделию обращайтесь по телефону 1-800-553-9727, а в Великобритании и Ирландии - по телефону +44 (0)8704 440 044. В других странах обращайтесь по месту покупки.

Упоминание в этом документе изделий, программ или услуг не означает, что изготовитель намерен поставлять их во все страны, в которых он осуществляет свою деятельность. Ссылки на изделие, программу или услугу не означают и не предполагают, что не может использоваться другое изделие, программа или услуга. Допускается использовать любые функционально эквивалентные изделия, программы или услуги, которые не нарушают существующих прав на интеллектуальную собственность. Оценка и программами и услугами, за исключением явно указанных изготовителем, возлагается на пользователя.

Логотипы Lexmark и Lexmark с ромбом, а также MarkNet являются торговыми марками корпорации Lexmark International, зарегистрированными в США и/или других странах.

ImageQuick, PrintCryption и StapleSmart являются торговыми марками корпорации Lexmark International.

PostScript® является зарегистрированной торговой маркой корпорации Adobe Systems. PostScript 3 – это название, используемое корпорацией Adobe Systems для обозначения набора команд (языка) принтера и функций, реализованных в программных продуктах этой компании. Данный принтер разрабатывался как совместимый с языком PostScript 3. Это означает, что принтер распознает команды PostScript 3, используемые различными прикладными программами, и эмулирует функции, соответствующие данным командам.

Остальные торговые марки являются собственностью своих владельцев.

© Корпорация Lexmark International, 2003 г. С сохранением всех прав.

#### ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США

Программное обеспечение и прилагаемая к нему документация, поставляемые по данному договору, являются коммерческими продуктами, разработанными исключительно за частный счет.

## Декларация соответствия требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC)

Данный принтер соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В (без установки сетевой платы) и для цифровых устройств класса А (с установленной сетевой платой) согласно части 15 требований FCC. При работе устройства выполняются следующие два условия:

(1) настоящее устройство не создает вредных помех и

(2) настоящее устройство выдерживает любые внешние помехи, включая помехи, которые могли бы привести к сбоям в работе устройства.

Все вопросы по данной декларации следует направлять по адресу:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

За дополнительной информацией о совместимости обращайтесь к интерактивной документации.

#### Информация по технике безопасности

- Изделие, не имеющее маркировки , требуется подключать к надлежащим образом заземленной сетевой розетке.
  ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не производите установку данного изделия и какие-либо работы, связанные с электрическими/ кабельными соединениями (шнур электропитания, телефония и т.п.) во время грозы.
- Кабель питания следует подключать к легкодоступной сетевой розетке, расположенной рядом с изделием.
- Для проведения ремонтных работ и технического обслуживания, описание которых отсутствует в настоящем руководстве, обращайтесь к специалисту по техобслуживанию.
- Данное изделие проектировалось, тестировалось и проверялось на соответствие стандартам по общей безопасности исключительно с использованием деталей производства компании Lexmark. Воздействие на безопасность параметров некоторых деталей не всегда очевидно. Lexmark не несет ответственности за возможные последствия при использовании запасных частей, отличных от рекомендованных.
- В изделии используется лазерное излучение. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Использование органов управления, выполнение регулировок или любых других действий, не описанных в настоящем руководстве, может привести к опасному облучению.
- Процесс печати в данном изделии связан с нагревом материала, что может привести к выделению из материала вредных веществ. Во избежание опасных последствий изучите раздел руководства, посвященный выбору материалов для печати.

#### Обозначения

Обозначения служат для выделения предостережений, предупреждений и примечаний, используемых в данном документе. Для наглядности эти обозначения размещены в левой колонке.

ВНИМАНИЕ! Предостережения указывают на опасность получения травм.

Предупреждение. Предупреждения указывают на опасность повреждения аппаратных или программных средств принтера.

Примечание. В примечаниях содержится различная полезная информация.

#### Внимание!



Этим символом обозначены компоненты, чувствительные к статическому электричеству. Перед прикосновением к таким компонентам дотроньтесь рукой до какой-нибудь металлической детали, например, до каркаса принтера.

# Содержание

Введен	ние1
	О принтере
Шаг 1:	Распаковка принтера4
	Установка многофункционального принтера4 Подготовка к установке4
Шаг 2:	Установка принтера, дополнительных
	устройств подачи и выходных лотков 6
	Порядок установки
	листов
	Установка сортировщика
	подачи и выходные лотки

Содержание

Шаг 3:	Установка модулей памяти и
	дополнительных плат 32
	Обеспечение доступа к системной плате принтера33 Установка памяти принтера
	с микропрограммой
Шаг 4:	Загрузка материала для печати40
	Загрузка лотков
Шаг 5:	Подсоединение кабелей44
	Подсоединение кабеля параллельного интерфейса к компьютеру
Шаг 6:	Установка драйверов для локальной печати48
	Windows   .49     Macintosh   .55     UNIX/Linux   .57     Подключение с использованием последователь-ного   .58
Шаг 7:	Проверка настройки принтера61
	Печать страницы установок меню
	из Краткого руководства62

Содержание

Шаг 8: Н	łастройка конфигурации TCP/IP64	
	Назначение принтеру адреса IP	
Шаг 9: Установка драйверов для сетевой печати66		
	Windows66Macintosh67UNIX/Linux68NetWare68	
Шаг 10: Использование компакт-диска «Публикации»69		
	Просмотр и использование содержимого компакт-диска	

Содержание

# Введение

## О принтере



Предусмотрено две модели принтера:

- Базовая модель с разрешением от 300 до 1200 точек на дюйм (точек/дюйм), стандартным объемом памяти 32 Мбайт (Т630) или 64 Мбайт (Т632), с разъемами USB и параллельного порта
- Сетевая модель со стандартным объемом памяти 64 Мбайт, установленным сервером печати Ethernet 10BaseT/100BaseTX, разъемами USB и Ethernet.

Информация о необходимости предварительной установки других принадлежностей и дополнительных устройств в многофункциональный принтер с функциями сканирования, копирования и факсимильной связи приведена в документации из комплекта поставки устройства.

Вы можете приобрести для принтера несколько различных дополнительных устройств. Для получения дополнительной информации запустите компакт-диск *Публикации* и щелкните мышью на пункте **Printer Overview** (Общие сведения о принтере).

Введение

#### Другие источники информации

Дополнительную информацию, которая может потребоваться после завершения установки, можно найти в других документах на принтер.

#### Компакт-диск «Публикации»

Компакт-диск *Публикации* содержит сведения по загрузке материалов для печати, обработке сообщений об ошибках, заказу и замене расходных материалов, установке ремонтных комплектов, а также по поиску и устранению неполадок. Кроме того, приводится общая информация для сетевых администраторов.

Информацию, содержащуюся на компакт-диске *Публикации*, можно также получить на Web-узле корпорации Lexmark по адресу www.lexmark.com/publications.

#### Краткая справка

Страницы *Краткой справки* встроены в принтер. Они содержат информацию о загрузке материалов для печати, поиску и устранению неполадок при печати и устранению замятий бумаги в принтере.

Настоятельно рекомендуется распечатать страницы Краткой справки и хранить их рядом с принтером. Более подробно см. «Печать информации из Краткого руководства», стр. 62.

Введение

#### Компакт-диск с драйверами

Компакт-диск с драйверами содержит драйверы принтера, необходимые для его установки и работы. На компактдиске могут также находиться служебные программы принтера, экранные шрифты и дополнительная документация.

#### Lexmark, Web-узел

Обновленные драйверы принтера, утилиты и другую документацию к принтеру можно также найти на Web-узле корпорации Lexmark по адресу www.lexmark.com.

Введение

# Шаг 1: Распаковка принтера

#### Установка многофункционального принтера

Подготовка к установке

ВНИМАНИЕ! Вес принтера составляет 17,3–19 кг (38–42 фунтов) в зависимости от модели, и для его поднятия требуется не менее двух человек.



Информация о необходимости предварительной установки других принадлежностей и дополнительных устройств в многофункциональный принтер с функциями копирования, факсимильной связи и сканирования приведена в документации из комплекта поставки устройства.

Подготовьтесь к установке принтера.

- Выберите место для установки принтера.
  - Проверьте, что отведенное для принтера место позволяет свободно открывать лотки, крышки, дверцы и дополнительные устройства. Для обеспечения нормальной вентиляции вокруг принтера необходимо предусмотреть свободное пространство.
  - Место установки должно удовлетворять следующим требованиям:
    - Твердая ровная поверхность
    - Отсутствие направленных воздушных потоков от кондиционеров, обогревателей и вентиляторов

Распаковка принтера

**Примечание.** Принтер не следует вынимать из коробки до тех пор, пока не будет полностью завершена подготовка к его установке.



- Отсутствие прямых солнечных лучей, а также недопустимых уровней и перепадов температуры и влажности
- Чистое, сухое место без пыли
- 2 Достаньте из коробки все комплектующие, кроме самого принтера. Проверьте наличие следующих компонентов:
- (1) Принтер со стандартным устройством подачи
- (2) Шнур питания
- (3) Руководство по установке с компакт-диском Публикации
- (4) Накладки для панели управления на разных языках
- (5) Компакт-диск с драйверами
- (6) Проволочная скоба
- (7) Защитная накладка для панели управления

Если какие-либо из комплектующих отсутствуют или повреждены, обратитесь к компакт-диску *Публикации* за информацией об обращении в службу поддержки заказчиков корпорации Lexmark.

Сохраните коробку и упаковочные материалы; они могут понадобиться для упаковки принтера в будущем.

## Шаг 2: Установка принтера, дополнительных устройств подачи и выходных лотков



#### Порядок установки

Установите принтер и все имеющиеся дополнительные устройства у указанном здесь порядке.

#### Установка принадлежностей

Для установки принтера на пол требуется дополнительная мебель. При установке лотка на 2000 листов, устройства двусторонней печати и дополнительного входного лотка, а также при установке нескольких дополнительных входных лотков необходимо использовать подставку или основание для принтера. Дополнительная мебель может потребоваться также для многофункционального принтера (МФП) с функциями сканирования, копирования и факсимильной связи. Дополнительная информация содержится на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com/ multifunctionprinters.

## Распаковка устройства подачи емкостью 2000-листов

ВНИМАНИЕ! Для установки принтера на пол требуется дополнительная мебель. При установке устройства подачи на 2000 листов, устройства двусторонней печати и дополнительного входного лотка, а также при установке нескольких дополнительных входных лотков необходимо использовать подставку или основание для принтера. Дополнительная мебель может потребоваться также для многофункционального принтера (МФП) с функциями сканирования, копирования и факсимильной связи. Дополнительная информация содержится на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com/multifunctionprinters. При наличии устройства подачи емкостью 2000-листов установите его в месте, которое выбрано для данного принтера.

 Извлеките из коробки все предметы, показанные на рисунке. При нехватке каких-либо комплектующих обращайтесь по месту приобретения устройства подачи емкостью 2000-листов.



**Примечание.** Шнур питания сечением 16 AWG прилагается только к устройствам, рассчитанным на напряжение питания 100–127 В.

- 2 Удалите со всех комплектующих все упаковочные материалы и ленту.
- Отделите бирки с номерами от листа и наклейте их в углубления на устройстве подачи. Выберите номер, который соответствует общему числу используемых лотков, включая стандартный лоток.

Сохраните коробку и упаковочные материалы, они могут понадобиться для упаковки устройства подачи на 2000 листов при его обслуживании или хранении.

#### Установка устройства подачи на 2000-листов

Примечание. Данное устройство подачи предварительно настроено на использование бумаги формата Letter или А4. Для использования бумаги другого формата *перед* установкой принтера или других дополнительных устройств на устройство подачи на 2000-листов обратитесь к разделу «Изменение формата бумаги в устройстве подачи на 2000-листов», стр. 11.



Выберите место для установки устройства подачи на 2000-листов. Принтер и остальные дополнительные устройства (если есть) будут установлены сверху на данное устройство подачи, поэтому следует предусмотреть зазор не менее 137,16 см (4,5 футов).

- Если дополнительное устройство подачи на 2000-листов устанавливается на уже работающий принтер, выключите принтер и отсоедините кабель питания. Отсоедините остальные кабели, подключенные к принтеру.
- 2 Поставьте принтер сверху на устройство подачи и другие установленные дополнительные устройства. Отверстия в верхней части устройства подачи облегчают правильное выравнивание краев принтера при установке. Убедитесь, что принтер надежно закреплен.

**ВНИМАНИЕ!** При установке принтера следите за тем, чтобы не прищемить пальцы. Держите принтер за специально предусмотренные на его корпусе выемки для рук или попросите кого-нибудь помочь.





- 3 Подсоедините штепсельный шнур одним концом к принтеру. Подсоедините другой конец штепсельного шнура к устройству подачи.
- 4 Подсоедините все ранее отсоединенные кабели.

5 Если устройство подачи на 2000 листов будет работать при напряжении питания 100–127 В, вместо шнура питания, прилагающегося к принтеру, *следует* использовать шнур питания сечением 16 AWG, прилагающийся к устройству подачи на 2000-листов. Подключите шнур питания сечением 16 AWG в гнездо в задней части устройства подачи, а затем к надежно заземленной электрической розетке.

Если позднее использование устройства подачи на 2000 листов будет прекращено, следует использовать первоначальный шнур питания, прилагающийся к принтеру. Шнур питания сечением 16 AWG должен *всегда* использоваться только вместе с устройством подачи на 2000-листов.

Если устройство подачи на 2000- листов будет использоваться при напряжении питания 200—240 В, используйте шнур питания, прилагающийся к принтеру. Подключите шнур питания в гнездо в задней части устройства подачи, а затем к надежно заземленной электрической розетке.

#### Изменение формата бумаги в устройстве подачи на 2000-листов

ВНИМАНИЕ! Последовательно отсоедините присоединенные дополнительные устройства. При установке принтера следите за тем, чтобы не прищемить пальцы. Держите принтер за специально предусмотренные на его корпусе выемки для рук или попросите кого-нибудь помочь.



- Найдите ручку выбора формата бумаги в верхней части устройства подачи.
- Для выбора формата поверните ручку против часовой стрелки в крайнее положение.
  В результате будет установлен формат бумаги Legal (LGL).
- 3 Для выбора требуемого формата бумаги, поворачивая ручку, подсчитывайте щелчки. Например, при одном щелчке будет установлен формат бумаги «Executive» (EXEC).



**Примечание.** Предусмотрен выбор шести форматов. Каждое положение переключателя обозначено своим цветом. Новый формат бумаги будет отображаться на панели оператора после перевода подъемного лотка в верхнее положение. Запомните цвет, соответствующий выбранному формату бумаги.



- 4 Потяните стопорные штифты вверх, чтобы разблокировать их, затем выдвиньте вверх направляющие, чтобы извлечь их.
- 5 Переставьте направляющие для бумаги в гнезда с цветной маркировкой, расположенные в верхней части данного блока, в соответствии с выбранным форматом бумаги.
- 6 Вставьте направляющие для бумаги в соответствующие цветные пазы, расположенные в нижней части внутри данного блока. Теперь направляющие не должны выступать над верхней поверхностью блока.
- 7 Для фиксации направляющих надавите на штопорные штифты для их смещения вниз.

# Установка устройства подачи на 250 листов или на 500 листов

ВНИМАНИЕ! Для установки принтера на пол требуется дополнительная мебель. При установке устройства подачи на 2000 листов, устройства двусторонней печати и дополнительного входного лотка, а также при установке нескольких дополнительных входных лотков необходимо использовать подставку или основание для принтера. Дополнительная мебель может потребоваться также для многофункционального принтера (МФП) с функциями сканирования, копирования и факсимильной связи. Дополнительная информация содержится на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com/multifunctionprinters.



Дополнительные устройства подачи бумаги устанавливаются под принтером и дополнительным устройством двусторонней печати. Принтер автоматически распознает все установленные устройства подачи.

Устройство подачи состоит из лотка для бумаги и корпуса. Установка устройств подачи на 250 и 500 листов производится одинаковым образом.

 Извлеките лоток для бумаги из корпуса устройства подачи. Удалите все упаковочные материалы и ленту как с корпуса устройства подачи, так и с лотка.

- D Квадратное отверстие Упор Круглый штифт
- Установите корпус устройства подачи сверху на все ранее установленные устройства подачи, либо на стол или на подставку, где будет установлен принтер.

Упор, круглый штифт и квадратное отверстие на верхней панели устройства подачи помогут обеспечить правильное выравнивание краев корпуса при установке. Убедитесь, что корпус устройства подачи надежно закреплен.

З Установите другое дополнительное устройство подачи, устройство двусторонней печати или принтер.

## Установка устройства двусторонней печати

ВНИМАНИЕ! Для установки принтера на пол требуется дополнительная мебель. При установке устройства подачи на 2000 листов, устройства двусторонней печати и дополнительного входного лотка, а также при установке нескольких дополнительных входных лотков необходимо использовать подставку или основание для принтера. Дополнительная мебель может потребоваться также для многофункционального принтера (МФП) с функциями сканирования, копирования и факсимильной связи. Дополнительная информация содержится на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com/multifunctionprinters. Устройство двусторонней печати устанавливается под принтером, ниже стандартного входного лотка и над всеми устройствами подачи бумаги.

Подробная информация по использованию устройства двусторонней печати содержится на компакт-диске *Публикации*.



 Установите устройство двусторонней печати сверху на все ранее установленные устройства подачи, либо на стол или на подставку, где будет установлен принтер.

Упор, круглый штифт и квадратное отверстие на верхней панели устройства подачи помогут обеспечить правильное выравнивание краев устройства двусторонней печати при установке. Убедитесь в том, что устройство надежно закреплено.

**Примечание.** Дополнительное устройство двусторонней печати на 250 листов работает только при наличии в принтере стандартного устройства подачи на 250 листов, а дополнительное устройство двусторонней печати на 500 листов работает только при наличии в принтере стандартного устройства подачи на 500 листов.

### Установка принтера



Принтер должен устанавливаться сверху на имеющиеся дополнительные устройства.

 Попросите кого-нибудь помочь Вам, поднимите принтер (за выемки для рук) и затем поставьте принтер на устройство двусторонней печати, дополнительное устройство подачи, стол или подставку под принтер.

Упор, круглый штифт и квадратное отверстие на верхней панели любого устройства подачи или устройства двусторонней печати помогут обеспечить правильное выравнивание краев принтера при установке. Убедитесь, что принтер надежно закреплен.





**Предупреждение.** Не прикасайтесь к поверхности фотоэлектрического барабана, открытой в нижней части картриджа.



- 2 Удалите упаковку с картриджа.
  - Нажмите на защелку фиксатора и откройте верхнюю переднюю крышку принтера.
  - b Возьмите картридж за ручку и потяните его вверх и наружу.

С Потяните за выступы с обеих сторон красной пластиковой полосы для удаления упаковки с картриджа принтера.

Сохраните упаковку.

- d Совместите направляющие выступы картриджа принтера с гнездами держателя картриджа принтера. При совмещении ориентируйтесь по цветным стрелкам внутри принтера.
- е Для установки картриджа на место опустите его вниз по направляющим до *фиксации*.
- f Закройте верхнюю переднюю крышку.







 Прикрепите бирки к лоткам подачи бумаги.

Бирки с номером «1» прикрепляются к принтеру и стандартному лотку. Эти бирки устанавливают соответствие между стандартным лотком и принтером.

Используйте прилагающиеся к дополнительному устройству подачи бирки, чтобы соответствующим образом пометить его. Снимите бирки с листа и наклейте их в углублениях на корпусе дополнительного устройства подачи и на соответствующих лотках.

- 4 Наклейте накладку для панели управления.
  - Выберите накладку для панели управления с названиями элементов панели на требуемом языке.
  - b Отделите пластиковое покрытие от лицевой и задней поверхности накладки.
  - с Совместите отверстия в накладке с кнопками панели управления и прижмите накладку.







- 5 Присоедините защитную накладку.
  - а Расположите выступ в нижней части защитной накладки, как показано на рисунке, и установите выступ в паз.

Вращайте защитную накладку до защелкивания ее верхних фиксаторов в пазах.

- 6 Если дополнительные устройства подачи и выходные лотки не устанавливаются, установите проволочную скобу.
  - а Снимите верхнюю крышку принтера и наденьте пластиковый кронштейн на держатель антистатической щетки. Отрегулируйте положение кронштейна таким образом, чтобы он находился по центру зоны выхода материала для печати.
  - Установите концы проволочной скобы по краям пластикового кронштейна, так чтобы скоба была выгнута вниз.
  - с Установите на место верхнюю крышку.

### Установка устройства подачи конвертов



Устройство подачи конвертов крепится к передней панели принтера за нижней передней крышкой. Это устройство для экономии места можно снимать с принтера, когда оно не требуется.

Подробная информация по использованию устройства подачи конвертов содержится на компактдиске *Публикации*.

- Нажмите на защелку фиксатора и откройте нижнюю переднюю крышку принтера.
- Поднимите и откройте крышку разъема устройства подачи конвертов.

3 Совместите язычки устройства подачи конвертов с гнездами на обеих сторонах принтера и аккуратно вставьте устройство подачи конвертов в проем до щелчка.

При правильной установке устройство подачи конвертов наклонено вниз под небольшим углом.

## Установка сортировщика



**Предупреждение.** Сортировщик рассчитан только на вес материала для печати. Чрезмерный вес может повредить его.



Примечание. Сортировщик *должен* устанавливаться непосредственно на принтер под любыми другими дополнительными устройствами подачи и выходными лотками. Сортировщик нельзя использовать совместно с дополнительным выходным лотком большой емкости. На сортировщик может устанавливаться только либо 5-лотковый почтовый ящик (только в модели T632), либо дополнительный выходной лоток. Сортировщик поставляется с уже установленным картриджем со скрепками.

Аккуратно распаковав сортировщик, сразу же установите его. В противном случае края монтажных кронштейнов могут повредить поверхность стола или тканевую обивку.

 Снимите с принтера верхнюю крышку или все ранее установленные дополнительные устройства подачи и выходные лотки.



2 Вставьте монтажные кронштейны в соответствующие гнезда. Убедитесь в надежности крепления сортировщика.

- Поднимите крышку выходного лотка сортировщика до ее фиксации в верхнем положении.
- 4 *Закрепите* оба штыря скобы для бумаги в гнездах под крышкой выходного лотка.
- 5 Передвигайте скобу для бумаги наружу, пока стрелка не совместится с отметкой формата бумаги, соответствующего Вашему заданию на печать.



- 6 Поверните крючок скобы для бумаги вниз, чтобы предотвратить проскальзывание вперед отдельных листов бумаги. Закрепляйте крючок скобы для бумаги в транспортировочном положении, когда он не используется.
- 7 Установите концы проволочной скобы по краям пластикового кронштейна, так чтобы скоба была выгнута вниз.

Проволочная скоба крепится в выходном лотке принтера.

8 Если другие дополнительные устройства подачи и выходные лотки устанавливаться не будут, установите на сортировщик верхнюю крышку.

#### Установка выходного лотка большой емкости

**Предупреждение.** Выходной лоток большой емкости рассчитан только на вес материала для печати. Чрезмерный вес может повредить его.



**Примечание.** Выходной лоток большой емкости *должен* устанавливаться непосредственно на принтер под другими дополнительными устройствами подачи и выходными лотками. Он не может использоваться совместно с сортировщиком.



Аккуратно распаковав дополнительный выходной лоток большой емкости, сразу же его установите. В противном случае края монтажных кронштейнов могут повредить поверхность стола или тканевую обивку.

 Снимите с принтера верхнюю крышку или все ранее установленные дополнительные устройства подачи и выходные лотки.



 Установите монтажные кронштейны в гнезда на верхней панели принтера или дополнительного выходного лотка большой емкости.
Убедитесь в надежности крепления выходного лотка большой емкости.

принтера, дополнитель

Держатель антистатической

Монтажное гнездо

шетки

Пластиковый кронштейн

Монтажный кронштейн

#### 25



#### Установка дополнительного выходного лотка

**Предупреждение.** Дополнительный выходной лоток рассчитан только на вес материалов для печати. Чрезмерный вес может привести к отделению лотка от корпуса.



**Примечание.** Если приобретен сортировщик или выходной лоток большой емкости, он *должен* устанавливаться непосредственно на принтер, до установки дополнительного выходного лотка.

4 Установите концы проволочной скобы по краям пластикового кронштейна, так чтобы проволочная скоба была выгнута вниз.

Проволочная скоба крепится в выходном лотке принтера.

5 Если другие дополнительные устройства подачи и выходные лотки устанавливаться не будут, установите на выходной лоток большой емкости верхнюю крышку.

Каждый дополнительный выходной лоток состоит из корпуса и съемного лотка. Кроме того, в комплект входит проволочная скоба, кронштейн и бирки.

Аккуратно распаковав дополнительный выходной лоток, сразу же его установите. В противном случае края монтажных кронштейнов могут повредить поверхность стола или тканевую обивку.



 Снимите верхнюю крышку с принтера, сортировщика или выходного лотка большой емкости.

- 2 Наденьте пластиковый кронштейн на держатель антистатической щетки, расположенный в нижней части дополнительного выходного лотка.
- Установите монтажные кронштейны в гнезда на верхней панели принтера или дополнительного выходного лотка большой емкости. Убедитесь в надежности крепления дополнительного выходного лотка.

Держатель антистатической щетки

Пластиковый кронштейн





4 Если дополнительный выходной лоток устанавливается на принтер или на другой дополнительный выходной лоток, установите проволочную скобу. Установите концы проволочной скобы по краям пластикового кронштейна, так чтобы скоба была выгнута вниз.

Проволочная скоба находится в отсеке бумаги расположенного ниже дополнительного выходного лотка или в стандартном выходном лотке.

- 5 Вставьте нижние штифты лотка в нижние гнезда корпуса дополнительного выходного лотка.
- 6 Поворачивайте лоток до тех пор, пока верхние штифты не *зафиксируются* в верхних гнездах.
- 7 Если другие дополнительные устройства подачи и выходные лотки устанавливаться не будут, установите на дополнительный выходной лоток верхнюю крышку.

# Установка 5-лоткового почтового ящика

Предупреждение. 5-лотковый почтовый ящик рассчитан только на вес материала для печати. Не используйте его в качестве полки – излишняя нагрузка может привести к поломке.



**Примечание.** 5-лотковый почтовый ящик не может использоваться с моделью T630. При наличии сортировщика он *должен* быть установлен непосредственно на принтер до установки почтового ящика.



В комплект поставки 5-лоткового почтового ящика входит лист с бирками и пластиковый кронштейн для крепления проволочной скобы.

Аккуратно распаковав почтовый ящик, сразу же его установите. В противном случае края монтажных кронштейнов могут повредить поверхность стола или тканевую обивку.

1 Снимите верхнюю крышку с принтера, сортировщика, дополнительного выходного лотка или ранее установленного почтового ящика.



**Примечание.** Если почтовый ящик будет самым верхним дополнительным устройством, снимите проволочную скобу с кронштейна на верхней крышке и уберите ее в надежное место.



2 Закрепите пластиковый кронштейн в держателе антистатической щетки, расположенной внизу 5-лоткового почтового ящика.

- Установите монтажные кронштейны в гнезда на верхней панели принтера, сортировщика, дополнительного выходного лотка или ранее установленного 5-лоткового почтового ящика. Убедитесь в надежности крепления почтового ящика.
- 4 Если другие дополнительные устройства подачи и выходные лотки устанавливаться не будут, установите на почтовый ящик верхнюю крышку.



5 Установите концы проволочной скобы по краям пластикового кронштейна, так чтобы скоба была выгнута вниз.

Скоба находится в отсеке для бумаги расположенного ниже дополнительного выходного лотка или в выходном отсеке принтера.

6 Отрегулируйте положение упоров для бумаги в соответствии с форматом материала для печати.

#### Наклейка этикеток на дополнительные устройства подачи и выходные лотки



В комплекте с дополнительным выходным лотком, выходным лотком большой емкости и 5-лотковым почтовым ящиком поставляется лист с бирками для различных выходных лотков.

На рисунке показано несколько вариантов крепления бирок: на выдвижных отсеках выходных лотков, на упорах для бумаги, на боковых крышках или в любых других удобных местах.
# Шаг 3: Установка модулей памяти и дополнительных плат

**ВНИМАНИЕ!** При установке модулей памяти или дополнительных плат на уже работающий принтер обязательно выключите принтер и отсоедините кабель питания.

**Примечание.** Для снятия защитной крышки системной платы, а также для установки некоторых плат, потребуется маленькая отвертка с крестообразным жалом.

Объем памяти и возможности подключения принтера можно модифицировать, устанавливая дополнительные платы. Инструкции, приведенные в этом разделе, помогут установить следующие дополнительные принадлежности:

- Модули памяти
  - Память принтера
  - Флэш-память
  - Шрифты
- Платы микропрограммного обеспечения
  - Считыватель штрих-кодов
  - ImageQuick<sup>™</sup>
  - IPDS и SCS/TNe
  - PrintCryption<sup>™</sup>
- Прочие дополнительные устройства
  - Жесткий диск принтера
  - Плата последовательного интерфейса RS-232
  - Плата параллельного интерфейса 1284-В
  - Внутренние серверы печати семейства MarkNet<sup>™</sup> N2100 - последовательные серверы печати (известные также как внутренние сетевые адаптеры или INA)

# Обеспечение доступа к системной плате принтера



Для установки памяти принтера, флэш-памяти или дополнительной платы необходимо обеспечить доступ к системной плате принтера.

1 Для открытия верхней и нижней передней крышки нажмите на кнопки защелок.

2 Нажмите вниз на защелки боковой крышки и откройте боковую крышку.

 Ослабьте (но не выворачивайте полностью) шесть винтов на экране.

Для откручивания винтов используйте небольшую отвертку с крестообразным жалом.



- 4 Держась за язычки, поднимите экран вверх и совместите три верхних винта с тремя фигурными вырезами в экране.
- 5 Снимите экран, взявшись за язычки.

# Установка памяти принтера

**Предупреждение.** Электронные компоненты могут быть повреждены под действием статического электричества. Прежде чем прикоснуться к модулю памяти, дотроньтесь рукой до какой-нибудь металлической детали принтера.



Для установки памяти принтера следуйте инструкциями из данного раздела.

- Распакуйте дополнительный модуль памяти принтера. Не дотрагивайтесь до контактов разъема, расположенных по краям модуля. Сохраните упаковочные материалы.
- Полностью откройте оба фиксатора на разъеме.

**Примечание.** Некоторые модули памяти и модули с микропрограммным обеспечением, предлагаемые для других принтеров Lexmark, не могут использоваться в этом принтере. Подробные сведения см. на компакт-диске *Публикации*.



 Совместите выемки на плате памяти с перемычками на разъеме.

4 Вставьте модуль памяти в разъем *до защелкивания* в фиксаторах. Убедитесь в том, что оба фиксатора попали в вырезы, расположенные на обеих сторонах данного модуля памяти.

## Установка дополнительной флэш-памяти или дополнительной платы с микропрограммой

Для установки дополнительного модуля флэш-памяти или платы с микропрограммным обеспечением следуйте инструкциям из этого раздела. На системной плате предусмотрено два установочных гнезда для одного модуля флэшпамяти и одной платы с микропрограммным обеспечением. Предупреждение. Дополнительные модули флэш-памяти и платы с микропрограммным обеспечением легко выводятся из строя разрядами статического электричества. Прежде чем взять плату в руки, дотроньтесь до какой-нибудь металлической детали принтера.



 Распакуйте модуль флэш-памяти или плату с микропрограммным обеспечением.

> Старайтесь не дотрагиваться до металлических контактов на нижней поверхности платы. Сохраните упаковку.

2 Держа модуль флэш-памяти или плату с микропрограммным обеспечением за края, совместите два пластмассовых штифта на плате с отверстиями на системной плате.

При установке двух плат сначала установите одну плату в нижнее гнездо системной платы, затем установите вторую плату в верхнее гнездо.

3 Нажмите на плату флэш-памяти или плату с микропрограммным обеспечением до ее надежной фиксации.

**Примечание.** Металлические контакты на плате с микропрограммой должны быть полностью вставлены по всей длине ряда контактов.

# Установка дополнительной платы

В принтере предусмотрено один или два разъема, в которые можно устанавливать следующие дополнительные платы:

- Жесткий диск с платой адаптера
- Внутренний сервер печати MarkNet
- Плата последовательного интерфейса RS-232
- Плата параллельного интерфейса 1284-В
- Адаптер Coax/Twinax для SCS

Подробная информация о платах приводится в документации, входящей в комплект поставки платы.

Для установки этих дополнительных плат используйте небольшую отвертку с крестообразным жалом.

Предупреждение. Электронные компоненты легко повреждаются разрядами статического электричества. Перед тем, как прикоснуться к плате, дотроньтесь рукой до какой-нибудь металлической детали принтера.



 Найдите на системной плате разъемы для плат. Для установки платы с увеличенной высотой используйте разъем 1. При установке двух коротких плат в модель принтера с несколькими разъемами сначала используйте разъем 1, а затем - разъем 2.







2 Выверните два винта и снимите заглушку (сохраните ее вместе с винтами).

При установке платы увеличенной высоты выверните винт накладки и извлеките накладку (сохраните ее вместе с винтом).

- **3** Распакуйте плату. Сохраните упаковочные материалы.
- 4 Выровняйте контактные выводы платы относительно разъема на системной плате и плотно вставьте плату в разъем.

5 Установите в отверстия два винта, оставшиеся от заглушки (или дополнительные винты, входящие в комплект платы).

6 Закрепите плату, затянув винты.

# Установка экрана на место





Установив дополнительные платы на системную плату принтера, выполните следующие операции для установки на место экрана и закрытия крышек.

- Возьмите экран за язычки и выровняйте три фигурных отверстия на экране с тремя верхними винтами. Держа экран за язычки, наденьте его на винты и сдвиньте вниз. Затяните все шесть винтов.
- 2 Закройте боковую крышку.
- **3** Закройте верхнюю и нижнюю передние крышки.

# Шаг 4: Загрузка материала для печати

# Загрузка лотков

**Примечание.** При загрузке в любое из устройств подачи материалов для печати, формат которых отличается от Letter и A4, не забудьте изменить параметры типа и формата бумаги для этого устройства. Более подробная информация содержится на компакт-диске *Публикации*.





При загрузке лотка не превышайте максимально допустимую высоту стопки, указанную на этикетке в лотке. Переполнение лотка может привести к замятию бумаги. Эти правила относятся ко всем устройствам подачи и выходным лоткам.

Перед загрузкой материала для печати в любое устройство подачи для расклеивания листов согните пачку в разные стороны, затем пролистайте пачку. Не сгибайте и не мните листы. Выровняйте края пачки, постучав ею по ровной поверхности.

Для загрузки материалов для печати в любой стандартный или дополнительный лоток выполните следующие действия. Загрузка всех лотков выполняется одинаково.

Извлеките лоток.



- 2 Прижмите фиксатор к направляющей ширины бумаги как показано на рисунке. Сдвиньте направляющую ширины до упора к правой стенке лотка.
- 3 Нажмите рукоятку направляющей длины бумаги и передвиньте направляющую в положение, соответствующее формату загружаемого материала для печати. Обращайте внимание на индикаторы формата с левой стороны лотка.
- 4 В случае односторонней печати положите материал для печати в лоток предназначенной для печати стороной вниз, а в случае двусторонней печати предназначенной для печати стороной вверх. Не загружайте материал для печати выше указателя высоты пачки. Переполнение лотка может привести к замятию бумаги.
- 5 Прижмите фиксатор к направляющей ширины бумаги. Сдвиньте направляющую ширины влево так, чтобы она слегка касалась края стопки материала для печати.



# Загрузка устройства подачи на 2000 листов



6 При загрузке материала для печати в дополнительный лоток поверните ручку так, чтобы ее положение соответствовало формату загружаемого материала для печати.

Эта установка служит только для напоминания; она не влияет на работу принтера.

7 Вставьте лоток.

Для загрузки лотка подачи на 2000-листов следуйте приведенным ниже инструкциям. В лоток емкостью 2000-листов допускается загружать только обычную бумагу.

 Откройте загрузочную крышку. Если подъемный лоток не находится в нижнем положении, опустите его вниз, нажав кнопку подъемного лотка.



 Слегка согните пачку бумаги, как показано на рисунке, и поместите ее на подъемный лоток предназначенной для печати стороной вниз. Выровняйте пачку бумаги по задней стенке устройства подачи.

По мере загрузки аккуратно выравнивайте каждую пачку бумаги для удаления неровностей в месте контакта пачек. Не загружайте бумагу выше указателя уровня загрузки.

На рисунке показана правильная ориентация загружаемой бумаги при *односторонней* печати. Фирменные бланки должны загружаться предназначенной для печати стороной *вниз*, а верхние края должны быть обращены к передней стороне устройства подачи. Не загружайте одновременно бумагу разной плотности.

При *двусторонней* печати на фирменных бланках предназначенная для печати сторона должна быть *обращена вверх*, а верхние края страниц должны быть обращены к задней стенке лотка.

**3** Закройте загрузочную крышку.

# Шаг 5: Подсоединение кабелей

#### **ВНИМАНИЕ!** Не

подсоединяйте и не отсоединяйте кабели от коммуникационного порта, телепорта и других разъемов при нестабильной работе сети электропитания. Данный принтер можно подключить к компьютерной сети или непосредственно к компьютеру (для печати с данного компьютера).

## Подсоединение кабеля параллельного интерфейса к компьютеру

Принтер можно подсоединить непосредственно к компьютеру через порт USB, порт параллельного или последовательного интерфейса.

#### **USB**



Символ USB на кабеле должен соответствовать символу USB на принтере.

Порт USB является стандартным.

Подключение через порт USB поддерживается операционными системами Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 и Windows XP. Некоторые компьютеры с операционными системами UNIX, Linux и Macintosh также поддерживают интерфейс USB. Для выяснения, поддерживает ли компьютер интерфейс USB, обращайтесь к документации по операционной системе компьютера.

Подсоединение кабелей

Для подключения принтера к компьютеру:

 Подсоедините принтер к компьютеру с помощью кабеля USB, кабеля параллельного или последовательного интерфейса.

Для порта USB требуется USB-кабель, например, кабель Lexmark, артикул 12А2405 (2 м [6,5 фута]). Символ USB на кабеле должен соответствовать символу USB на принтере.

- 2 Подсоедините один конец кабеля питания принтера к разъему на задней панели принтера, а другой конец — к надежно заземленной электрической розетке.
- **3** Включите принтер.

После завершения самодиагностики появление сообщения готов указывает на то, что принтер готов к приему заданий на печать.

- **4** Включите компьютер и соответствующие периферийные устройства.
- 5 Переходите к пункту «Установка драйверов для локальной печати», стр. 48.

Порт параллельного интерфейса предусмотрен в некоторых моделях принтеров, а для остальных принтеров доступен на дополнительной плате. Более подробно см. «Установка дополнительной платы», стр. 37.

Для параллельного порта требуется кабель параллельного интерфейса, удовлетворяющий стандарту IEEE-1284, например, кабель Lexmark, артикул 1329605 (3 м [10 футов]) или 1427498 (6 м [20 футов]).

Гельный Порты последовательного интерфейса доступны, если установлена дополнительная плата последовательного интерфейса. Более подробно см. «Установка дополнительной платы», стр. 37.

#### Подсоединение кабелей

#### Примечание. Если

на дисплей выводится сообщение, отличное от готов, обратитесь к компакт-диску *Публикации* за инструкциями по сбросу этого сообщения. Ищите информацию о сообщениях принтера.

## Параллельный

## Последовательный

Для порта последовательного интерфейса требуется соответствующий кабель последовательного интерфейса, например, кабель Lexmark, артикул 1038693.

## Подсоединение кабеля параллельного интерфейса

Принтер можно подключить к компьютерной сети с помощью стандартных сетевых кабелей.

#### Ethernet



Для стандартного сетевого порта используйте кабель категории 5 с разъемом RJ-45.

#### Примечание. Если

на дисплей выводится сообщение, отличное от **Готов**, обратитесь к компакт-диску *Публикации* за инструкциями по сбросу этого сообщения. Ищите информацию о сообщениях принтера. Порт 10BaseT/100BaseTX Fast Ethernet входит в стандартное оснащение сетевой модели.

Для подключения принтера к сети:

- **1** Убедитесь в том, что принтер выключен и отсоединен от сети электропитания.
- 2 Подключите один конец стандартного сетевого кабеля к линии локальной сети или концентратору, а другой его конец к порту Ethernet на задней панели принтера. Принтер автоматически настраивается на требуемую скорость передачи по сети.
- 3 Подсоедините один конец кабеля питания к розетке на задней панели принтера, а другой конец к надежно заземленной электрической розетке.
- 4 Включите принтер.

После завершения самодиагностики появление сообщения готов указывает на то, что принтер готов к приему заданий на печать.

- 5 Включите компьютер и соответствующие периферийные устройства.
- 6 Перейдите к выполнению пункта «Проверка настройки принтера», стр. 61.

Подсоединение кабелей

#### Волоконнооптический порт

Волоконно-оптический порт является видом порта Ethernet, но для него используются другие кабели. На дополнительных платах серверов печати MarkNet, которые могут устанавливаться в данный принтер, доступны различные волоконно-оптические порты Ethernet.

Если Вы приобрели дополнительную плату волоконно-оптических портов, обратитесь за инструкциями по ее установке к разделу «Установка дополнительной платы», стр. 37.

#### Дополнительные беспроводные адаптеры 802.11b

С помощью дополнительного беспроводного адаптера печати 802.11b данный принтер можно превратить в беспроводное сетевое устройство. Этот адаптер представляет собой аппаратный модуль, подключаемый к порту Ethernet принтера.

Если Вы приобрели для своего принтера такой адаптер, для его установки и настройки обратитесь к документации, прилагаемой к этому адаптеру.

Подсоединение кабелей

# Шаг 6: Установка драйверов для локальной печати

#### Примечание. В

операционных системах семейства Windows для установки драйверов принтера можно не выполнять мастер установки оборудования, а использовать компактдиск с драйверами. Для установки программного обеспечения принтера запустите компакт-диск и следуйте инструкциям, которые выводятся на экран. Локальным принтером называют принтер, который подключен непосредственно к компьютеру через кабель параллельного интерфейса или последовательного интерфейса USB. Если принтер подключен к сети, пропустите этот пункт и перейдите к пункту Шаг 7: «Проверка настройки принтера», стр. 61.

Драйвер принтера представляет собой программу, позволяющую компьютеру взаимодействовать с принтером. Процедура установки драйверов зависит от используемой операционной системы.

В следующей таблице указано, где изложены инструкции по установке драйвера для требуемой операционной системы и используемого типа кабеля.

Операционная система	Кабель	Стр.
Windows XP	Интерфейс USB <sup>*</sup> или параллельный интерфейс	50
Windows 2000	Интерфейс USB <sup>*</sup> или параллельный интерфейс	51
Windows Me	Интерфейс USB <sup>*</sup> или параллельный интерфейс	52
Windows 98	Интерфейс USB <sup>*</sup> или параллельный интерфейс	53
Windows NT 4.x	Только параллельный интерфейс	54
*При подключении кабеля п и компьютеру автоматическ	ринтера USB к включенно и запускается мастер уста	му принтеру ановки

и компьютеру автоматически запускается мастер установки оборудования Windows. Найдите указания для используемой операционной системы и используйте их при прохождении страниц мастера установки.

Операционная система	Кабель	Стр.	
Windows 95	Только параллельный интерфейс	54	
Macintosh	Только интерфейс USB	55	
UNIX/Linux	Интерфейс USB или параллельный интерфейс	57	
Последовательная печать в любой ОС	Последовательный	58	
*При подключении кабеля принтера USB к включенному принтеру и компьютеру автоматически запускается мастер установки оборудования Windows. Найдите указания для используемой операционной системы и используйте их при прохождении страниц мастера установки.			

# **Windows**

#### Перед установкой

Примечание. При установке специальный драйвер заменяет системный драйвер. При этом создается отдельный объект принтера, который отображается в папке «Принтеры». В дополнение к приведенным ниже указаниям по установке драйвера можно обратиться к документации, поставляемой с компьютером и программным обеспечением Windows.

В некоторых последних версиях Windows предусмотрено наличие системного драйвера для данного принтера. Это означает, что в новейших версиях Windows автоматически выполняется установка системного драйвера. Системные драйверы обеспечивают выполнение простых заданий на печать, но предоставляют меньше функциональных возможностей, чем специальные драйверы, поставляемые изготовителем.

Для поддержки всех функциональных возможностей принтера необходимо установить специальный драйвер с компакт-диска с драйверами, который входит в комплект поставки принтера.

также можно загрузить с Web-узла Lexmark по адресу www.lexmark.com.

#### Использование Windows XP с интерфейсом USB или параллельным интерф ейсом

Примечание. Для установки драйверов принтера на компьютер с версией Windows XP для предприятий требуется наличие административных прав доступа. При появлении окна мастера поиска нового оборудования:

- Установите компакт-диск с драйверами в дисковод. Если функция автозапуска компакт-дисков не отключена, закройте открывшееся окно. Нажмите кнопку Далее.
- 2 Выберите каталог, в котором хранится требуемый драйвер принтера на компакт-диске с драйверами, и щелкните мышью на кнопке **Далее**.

#### D:\Drivers\Win\_2000\

- 3 Не обращайте внимания на два следующие сообщения и щелкните на кнопке Продолжить в любом случае. Принтер полностью проверен и совместим с Windows XP. Мастер выполнит копирование всех требуемых файлов и установит драйвер принтера.
- 4 По окончании установки программного обеспечения щелкните на кнопке **Готово**.
- **5** Для проверки настройки принтера распечатайте пробную страницу.
  - а Выберите мышью «Пуск» «Настройка» «Принтеры».
  - **b** Выберите только что установленный принтер.
  - с Выберите пункты «Файл» ▶ «Свойства».
  - d Щелкните на кнопке **Печать страницы диагностики**. После успешной печати пробной страницы настройка принтера завершена.

#### Использование Windows 2000 с кабелем USB или с кабелем параллельного интерфейса

**Примечание.** Для установки драйвера принтера на компьютер потребуются административные права доступа. При появлении окна мастера поиска нового оборудования:

- 1 Установите компакт-диск с драйверами в дисковод. Если функция автозапуска компакт-дисков не отключена, закройте открывшееся окно. Нажмите кнопку **Далее**.
- **2** Выберите вариант **Поиск подходящего драйвера** и нажмите кнопку **Далее**.
- **3** Выберите *только* вариант **Указать местоположение** и нажмите кнопку **Далее**.
- 4 Выберите каталог, в котором хранится требуемый драйвер принтера на компакт-диске с драйверами.
  - D:\Drivers\Win\_2000\
- **5** Выберите **Открыть**, затем нажмите кнопку **ОК**.
- 6 Нажмите **Далее** для установки отображаемого драйвера. Можно пропустить сообщение об отсутствии цифровой подписи для данного драйвера.
- 7 Для завершения установки щелкните на кнопке Готово.
- 8 Для проверки настройки принтера распечатайте пробную страницу.
  - а Выберите мышью «Пуск» «Настройка» «Принтеры».
  - **b** Выберите только что установленный принтер.
  - с Выберите пункты «Файл» ▶ «Свойства».
  - d Щелкните на кнопке **Печать страницы диагностики**. После успешной печати пробной страницы настройка принтера завершена.

#### Использование Windows ME с интерфейсом USB или параллельным интерфейсом

#### Примечание. В

зависимости от уже установленных в системе принтеров и программного обеспечения внешний вид окон на экране компьютера может отличаться от приведенных в инструкциях. Необходимо установить драйвер порта USB и специальный драйвер принтера.

При появлении окна мастера поиска нового оборудования:

- 1 Установите компакт-диск с драйверами в дисковод. Если функция автозапуска компакт-дисков не отключена, закройте открывшееся окно. Нажмите кнопку **Далее**.
- 2 Выберите Автоматический поиск лучшего драйвера (рекомендуется) и нажмите кнопку Далее. Мастер выполнит поиск драйвера порта USB. Его название будет походить на название принтера.
- **3** После обнаружения драйвера порта USB нажмите кнопку **Готово**.
- 4 Выберите Автоматический поиск лучшего драйвера (рекомендуется) и нажмите кнопку Далее. Мастер выполнит поиск специального драйвера принтера:
- 5 Выберите из списка принтер и драйвер и щелкните мышью на кнопке **OK**. Убедитесь в том, что выбран драйвер, использующий нужный язык.

D:\Drivers\Win\_9X\<LANGUAGE>

- 6 После установки драйвера принтера нажмите кнопку **Готово**.
- 7 Используйте название принтера, предложенное по умолчанию, или введите новое название и нажмите кнопку Далее.
- 8 Для печати пробной страницы выберите **Да**, затем нажмите кнопку **Готово**.
- 9 После печати пробной страницы, чтобы закрыть окно, нажмите мышью кнопку Да.
- **10** Для завершения установки щелкните на кнопке **Готово**. Теперь принтер готов к работе.

#### Использование Windows 98 с интерфейсом USB или параллельным интерфейсом

#### Примечание. В

зависимости от уже установленных в системе принтеров и программного обеспечения внешний вид окон на экране компьютера может отличаться от приведенных в инструкциях. Необходимо установить драйвер порта USB и специальный драйвер принтера.

При отображении на экране окна мастера установки нового оборудования:

- 1 Вставьте компакт-диск с драйверами в дисковод и щелкните на кнопке **Далее**. Если функция автозапуска компакт-дисков не отключена, закройте открывшееся окно.
- 2 Выберите Поиск лучшего драйвера для данного устройства (рекомендуется)и нажмите кнопку Далее.
- **3** Проверьте, что выбран *только* флажок **Дисковод компактдисков** и нажмите кнопку **Далее**.
- 4 После обнаружения мастером требуемого драйвера порта USB нажмите кнопку **Далее**.
- **5** После установки драйвера порта USB нажмите кнопку **Готово**.
- 6 Выберите Провести поиск подходящего драйвера (рекомендуется) и нажмите кнопку Далее.
- **7** Выберите мышью пункт **Указать местоположение**.
- 8 Выберите каталог, в котором хранится требуемый драйвер принтера на компакт-диске с драйверами, и нажмите кнопку OK.

#### D:\Drivers\Win\_9X\<LANGUAGE>

- 9 Когда драйвер принтера будет найден, нажмите кнопку **Далее**.
- **10** Используйте название принтера, предложенное по умолчанию, или введите новое название и нажмите кнопку **Далее**.
- **11** Выберите **Да** для выполнения печати тестовой страницы и затем нажмите кнопку **Готово**. Все требуемые для принтера файлы будут установлены на компьютер.
- 12 После печати пробной страницы, чтобы закрыть окно, щелкните мышью на кнопке Да.
- **13** Для завершения установки нажмите кнопку **Готово**. Теперь принтер готов к работе.

#### Использование Windows NT с параллельным интерфейсом

**Примечание.** Порт USB операционной системой Windows NT не поддерживается.

Примечание. Для установки драйвера принтера на компьютер потребуются административные права доступа.

Использование Windows 95 с параллельным интерфейсом

Примечание. Порт USB операционной системой Windows 95 не поддерживается. Простейшим путем установки драйвера является использование компакт-диска с драйверами, который поставляется вместе с принтером.

- Установите компакт-диск с драйверами в дисковод. Если функция автозапуска компакт-дисков не отключена, закройте открывшееся окно. Нажмите кнопку Далее.
- 2 Выберите мышью пункт Установить программное обеспечение принтера.
- **3** Нажмите кнопку **Согласен** для принятия условий лицензионного соглашения.
- 4 Выберите Локальный принтер и нажмите кнопку Далее.
- 5 Выберите из списка требуемый принтер и порт, затем нажмите **OK**. Теперь принтер готов к работе.

При появлении окна мастера обновления драйверов оборудования:

 Установите компакт-диск с драйверами в дисковод. Если функция автозапуска компакт-дисков не отключена, закройте открывшееся окно.

Если в операционной системе будет обнаружен совместимый с данной системой драйвер, мастер установит его.

Если в операционной системе не обнаружено совместимого с данной системой драйвера, выберите вариант **Другое местоположение**.

2 Выберите каталог, в котором хранится требуемый драйвер принтера на компакт-диске с драйверами, и нажмите кнопку OK.

#### D:\Drivers\Win\_9x\English

- **3** Нажмите кнопку **Готово**. На экране отображается окно мастера установки принтера.
- 4 Используйте название принтера, предложенное по умолчанию, или введите новое название и нажмите кнопку Далее.

- 5 Нажмите Да для выполнения печати тестовой страницы.
- 6 Нажмите кнопку Готово. Пробная страница будет передана на принтер после копирования на компьютер файлов драйвера принтера. Теперь принтер готов к работе.

Macintosh

Для создания значка принтера на рабочем столе (Macintosh 8.6–9.x):

Примечание. Файл PPD содержит подробные сведения о возможностях принтера для компьютера Macintosh. Для печати через порт USB требуется операционная система Macintosh OS версии 8.6 или более поздней. Для печати на локальном принтере, подключенном к порту USB, следует создать значок принтера на рабочем столе (Macintosh 8.6–9.x) или создать очередь в Print Center (Центр печати) (Macintosh OS X).

- 1 Установите на компьютер файл описания принтера PostScript (PPD):
  - а Установите компакт-диск с драйверами в дисковод.
  - В Дважды щелкните мышью на кнопке Классический, затем дважды щелкните на пакете установки требуемого принтера.
  - С Выберите требуемый для работы язык и нажмите ОК.
  - d Нажмите кнопку **Принять** для принятия условий лицензионного соглашения.
  - е Просмотрите файл Readme и нажмите кнопку **Продолжить**.
  - f Выберите формат бумаги, принятый по умолчанию.
  - **g** На экране Easy Install (Простая установка) выберите мышью **Установить**. Все требуемые для принтера файлы будут установлены на компьютер.
  - h После завершения удаления щелкните мышью на кнопке **OK**.

Примечание. Файл PPD для Вашего принтера входит в состав пакета программ, который можно загрузить с Web-узла Lexmark по адресу www.lexmark.com.

Создание очереди в Print Center (Центр печати) (Macintosh OS X)

Примечание. Файл PPD содержит подробные сведения о возможностях принтера для компьютера Macintosh. 2 Выполните одно из следующих действий:

*Macintosh 8.6–9.0*: Откройте **Apple LaserWriter**.

*Macintosh 9.1–9.х*: Откройте **Приложения**, затем **Служебные программы**.

- **3** Щелкните дважды на утилите **Desktop Printer Utility**.
- 4 Выберите Принтер (USB) и нажмите кнопку OK.
- 5 В разделе «Выбор принтера USB» выберите Изменить.

Если выбранный принтер не появился в списке «Выбор принтера USB», убедитесь в правильности подключения кабеля USB, и в том, что принтер включен.

- 6 Выберите имя требуемого принтера и нажмите OK. Принтер появится в исходном окне «Принтер (USB)».
- 7 В разделе файла описания принтера PostScript (PPD) выберите Автонастройка. Убедитесь в том, что выбранный файл PPD соответствует принтеру.
- 8 Нажмите кнопку Создать, а затем кнопку Сохранить.
- 9 Укажите название принтера и нажмите кнопку Сохранить. Данный принтер будет сохранен в виде принтера на рабочем столе.
- 1 Установите на компьютер файл описания PostScript-принтера (PPD).
  - а Установите компакт-диск с драйверами в дисковод.
  - b Дважды щелкните мышью на кнопке Mac OS X, затем дважды щелкните на пакете установки требуемого принтера.
  - с В окне «Авторизация» выберите Щелкнуть на замке для внесения изменений.
  - **d** Введите пароль и нажмите кнопку **OK**.
  - е Нажмите кнопку **Продолжить** в окне «Добро пожаловать» и еще раз после прочтения файла Readme.
  - f Нажмите кнопку Согласен для принятия условий лицензионного соглашения.

Примечание. Файл PPD для Вашего принтера входит в состав пакета программ, который можно загрузить с Web-узла Lexmark по адресу www.lexmark.com.

**UNIX/Linux** 

- g Выберите «Место назначения» и выберите мышью Продолжить.
- h На экране Easy Install (Простая установка) выберите мышью **Установить**. Все требуемые для принтера файлы будут установлены на компьютер.
- і После завершения установки нажмите кнопку ОК.
- 2 Откройте окно «Поиск», щелкните на кнопке Приложения, затем Служебные программы.
- 3 Щелкните дважды на Print Center (Центр печати).
- **4** Выполните одно из следующих действий:

Если подключенный к порту USB принтер появился в списке принтеров, можно выйти из центра печати. Для принтера была создана очередь.

Если подключенный к порту USB принтер не появился в списке принтеров, убедитесь в правильности подключения кабеля USB и в том, что принтер включен. Если подключенный к порту USB принтер отображается в списке принтеров, можно выйти из центра печати.

Локальная печать поддерживается на различных платформах UNIX и Linux, например, Sun Solaris и Red Hat.

Пакеты для Sun Solaris и Linux доступны на компакт-диске с драйверами принтера и размещены на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com. *Руководство пользователя*, входящее в состав каждого пакета, содержит подробные инструкции по установке и эксплуатации принтеров Lexmark в средах UNIX и Linux.

Все пакеты драйверов поддерживают локальную печать с использованием параллельного интерфейса. Пакет драйверов для компьютеров Sun Solaris поддерживает интерфейс USB для устройств Sun Ray и рабочих станций Sun.

Посетите Web-узел Lexmark по адресу www.lexmark.com для просмотра полного списка поддерживаемых платформ UNIX и Linux.

## Подключение с использованием последовательного интерфейса

В режиме печати с использованием последовательного интерфейса передача данных осуществляется побитно. Несмотря на то, что скорость печати с использованием последовательного интерфейса обычно ниже скорости печати с использованием параллельного интерфейса, последовательный интерфейс предпочтителен для использования в тех случаях, когда принтер находится на достаточно большом расстоянии от компьютера, а также при отсутствии параллельного интерфейса.

Для выполнения печати необходимо установить связь между компьютером и принтером. Для этого следует выполнить следующие действия: 1) установить параметры последовательного интерфейса в принтере; 2) установить драйвер принтера на компьютер, к которому он подключен; 3) установить соответствующие параметры последовательного интерфейса для порта СОМ.

- На панели управления принтера нажмите кнопку Меню несколько раз до появления на дисплее пункта «Меню последовательного порта», а затем нажмите кнопку Выбор.
- 2 Нажмите кнопку Меню несколько раз до отображения на дисплее пункта «Стандартный последовательный порт» (или «Последовательный порт Х», если установлена плата последовательного интерфейса) и затем нажмите кнопку Выбор.
- **3** Нажимайте кнопку **Меню** до отображения параметра, который требуется изменить, затем нажмите кнопку **Выбор**.
- 4 Нажимайте кнопку **Меню** до тех пор, пока не появится требуемое значение параметра, затем нажмите кнопку **Выбор**.

Учитывайте следующие ограничения:

- Максимальная скорость передачи составляет 115200.
- Для параметра «Биты данных» допустимы только значения 7 и 8.
- Для четности должно устанавливаться значение «Четн.», «Нечетн.» или «Нет».
- Для параметра «Стоп-биты» должно быть установлено значение 2.
- Параметр управления потоком данных для рекомендуемого протокола может принимать значения Xon/Xoff.

Установка драйверов для локальной печати

#### Установка параметров в принтере

Примечание. Дополните льные сведения о меню последовательного интерфейса и дисплейных сообщениях можно найти на компакт-диске Публикации, который входит в комплект поставки принтера.

- 5 По завершении установки параметров нажмите кнопку **Возврат** для выхода из меню.
- 6 Распечатайте страницу установок меню для проверки правильности настройки параметров последовательного интерфейса. Сохраните эту страницу для использования в будущем.
  - а Нажимайте кнопку Меню до появления меню «Служебные функции», затем нажмите кнопку Выбор.
  - **b** Нажимайте кнопку **Меню** до появления пункта «Печать меню», затем нажмите кнопку **Выбор**.
  - С Значения параметров настройки последовательного интерфейса приводятся в разделе «Стандартный последовательный порт» (или «Последовательный порт Х», если установлена плата последовательного интерфейса).

Установка драйвера принтера

На компьютер, к которому подключен принтер, необходимо установить драйвер принтера.

- Установите компакт-диск с драйверами в дисковод. Если он не запустился автоматически, нажмите кнопку «Пуск» ▶ «Выполнить» и введите в диалоговое окно следующую команду:
  - D:/Setup.exe.
- 2 Выберите мышью пункт Установить программное обеспечение принтера.
- 3 Нажмите кнопку Согласен для принятия условий лицензионного соглашения программного обеспечения принтера.
- **4** Выберите **Установка локального принтера** и нажмите кнопку **Далее**.
- 5 Установите флажок рядом с именем устанавливаемого принтера и выберите требуемый коммуникационный порт (СОМ1 или СОМ2).
- 6 Нажмите кнопку **Готово** для завершения установки программного обеспечения принтера.

# Настройка параметров коммуникационного порта (СОМ)

После выполнения установки драйвера принтера необходимо задать параметры последовательного интерфейса для коммуникационного порта, назначенного для данного принтера.

Параметры последовательного интерфейса для коммуникационного порта должны в точности совпадать с соответствующими параметрами, заданными в принтере.

- 1 Выберите «Пуск» ▶ «Настройка» ▶ «Панель управления» и щелкните дважды на значке Система.
- 2 На вкладке «Диспетчер устройств» щелкните на значке +, чтобы раскрыть список имеющихся портов.
- **3** Выберите коммуникационный порт, назначенный для данного принтера (COM1 или COM2).
- 4 Выберите Свойства.
- 5 На вкладке «Параметры порта» установите для параметров последовательного интерфейса те же значения, которые заданы в принтере.

Уточните значения параметров принтера в разделе «Стандартный последовательный порт» (или «Последовательный порт Х») на распечатанной ранее странице установок меню.

- 6 Нажмите **ОК** и закройте все окна.
- 7 Распечатайте тестовую страницу для проверки правильности установки принтера.
  - а Выберите мышью «Пуск» «Настройка» «Принтеры».
  - **b** Выберите только что установленный принтер.
  - с Выберите пункты «Файл» 🕨 «Свойства».
  - d Нажмите кнопку **Печать страницы диагностики**. После успешной печати пробной страницы настройка принтера завершена.

#### Что делать дальше?

Операция	Стр.
После установки драйвера принтера на компьютер выполняется настройка печати на локальном принтере.	61
Рекомендуется также выполнить операцию «Проверка настройки принтера».	

# Шаг 7: Проверка настройки принтера

На странице установок меню перечислены все приобретенные и установленные дополнительные устройства. Если функция или дополнительное устройство отсутствует в списке, следует проверить его установку. На странице сетевых параметров содержится информация, требующаяся при подключении принтера к сети.

Воспользуйтесь моментом и распечатайте *Краткое руководство*. См. «Печать информации из Краткого руководства» на стр. 62.

# Печать страницы установок меню

**Примечание.** Дополните льная информация об использовании панели управления принтера и об изменении параметров меню приведена на компактдиске *Публикации*. Распечатайте страницу установок меню для проверки значений параметров принтера по умолчанию и правильности установки дополнительных устройств принтера.

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен.
- 2 Нажмите кнопку **Меню** несколько раз до появления меню «Служебные функции», затем нажмите кнопку **Выбор**.
- 3 Нажимайте кнопку **Меню** до появления пункта «Печать меню», затем нажмите кнопку **Выбор** для печати страницы. На дисплей выводится сообщение **Печатаются** меню.
- 4 Убедитесь в том, что в разделе «Установленные опции» правильно перечислены установленные дополнительные устройства.

Если какие-либо из установленных дополнительных устройств отсутствуют в списке, выключите принтер, отсоедините кабель питания и установите эти дополнительные устройства заново. Более подробно см. Шаг 3:«Установка модулей памяти и дополнительных плат», стр. 32.

Проверка настройки принтера

- 5 Убедитесь в том, что в разделе «Информация о принтере» верно указан объем установленной памяти.
- 6 Проверьте, что лотки подачи настроены на форматы и типы загруженных материалов для печати.

## Печать страницы сетевых параметров

Примечание. Если установлена дополнительная плата сервера печати MarkNet, на дисплей выводится пункт «Печ.конфиг.сети 1» (или «Печ.конфиг.сети 2»). Если принтер подключен к компьютерной сети, для проверки сетевого соединения распечатайте страницу сетевых параметров. Эта страница также содержит важные сведения, которые помогут настроить принтер для печати по сети.

После печати страницы сетевых параметров сохраните ее. Она потребуется для выполнения других шагов.

- **1** Убедитесь в том, что принтер включен.
- 2 Нажмите кнопку **Меню** несколько раз до появления меню «Служебные функции», затем нажмите кнопку **Выбор**.
- 3 Нажимайте кнопку Меню до появления пункта «Печать настройки сети», затем нажмите Выбор для распечатки страницы.
- 4 Проверьте первый раздел страницы сетевых параметров и убедитесь в том, что в поле «Состояние» указано значение «Подключен».

Если в поле «Состояние» указано «Не подключен», данная линия локальной сети не работает или неисправен сетевой кабель. Обратитесь за помощью в устранении неполадки к сетевому администратору. Затем повторите печать страницы сетевых параметров для проверки соединения с сетью.

## Печать информации из Краткого руководства

Информация об использовании принтера и устранении замятий содержится на компакт-диске *Публикации*, который поставляется вместе с документацией данного принтера.

Рекомендуется распечатать эту информацию и хранить ее для удобства рядом с принтером.

Проверка настройки принтера

Для вывода на печать информации *Краткого руководства*, хранящейся на компакт-диске:

- 1 Запустите компакт-диск.
- 2 Выберите пункт Краткое руководство.
- 3 Выполните печать документов.

Те же страницы *Краткого руководства* встроены в принтер. Для вывода их на печать:

- 1 Убедитесь в том, что принтер включен.
- 2 Нажимайте кнопку **Меню** до появления пункта «Меню справки», затем нажмите кнопку **Выбор**.
- **3** При отображении на дисплее пункта «Краткое руководство» нажмите кнопку **Выбор**.

Проверка настройки принтера

# Шаг 8: Настройка конфигурации TCP/IP

назначить принтеру IP-адрес.

# Назначение принтеру адреса IP

#### Примечание. Пункт

«Стандартная сеть» появляется только в том случае, если в приобретенном принтере предусмотрен сетевой порт на системной плате принтера. Если в разъем 1 или 2 установлена дополнительная плата сервера печати MarkNet, то выводится пункт «Сетевой порт 1» или «Сетевой порт 2». Если в сети используется DHCP, то адрес IP назначается

Если в сети используется протокол TCP/IP. рекомендуется

- автоматически после подключения сетевого кабеля к принтеру. 1 Найдите адрес под заголовком TCP/IP на странице сетевых
  - параметров, распечатанной при изучении раздела «Печать страницы сетевых параметров», стр. 62.
  - **2** Перейдите к разделу «Проверка настроек IP», стр. 65 и начните с пункта шаг 2.

*Если в сети не используется DHCP*, необходимо задать IP-адрес принтера вручную.

Проще всего это сделать с помощью панели управления принтера:

- 1 Нажимайте кнопку **Меню** до появления пункта «Меню Сетев. порт», затем нажмите кнопку **Выбор**.
- 2 Нажимайте кнопку Меню до появления пункта «Стандартная сеть», затем нажмите кнопку Выбор.
- 3 Нажимайте кнопку Меню до появления пункта «Настройка станд. сети» (либо «Уст. сет.платы 1» или «Уст. сет.платы 2»), затем нажмите кнопку Выбор.
- 4 Нажимайте кнопку **Меню** до появления пункта TCP/IP, затем нажмите кнопку **Выбор**.
- 5 Нажимайте кнопку Меню до появления пункта «Уст. адрес IP», затем нажмите кнопку Выбор.
- 6 Измените адрес, нажимая кнопку Меню для увеличения или уменьшения каждого числа. Для перехода к следующему сегменту служит кнопка Выбор. Завершив ввод, нажмите кнопку Выбор.

На короткое время отображается сообщение Сохранено.

Настройка конфигурации TCP/IP

# Проверка настроек IP

Примечание. Для отображения командной строки на компьютерах с OC Windows выберите «Пуск» ▶ «Программы» ▶ «Командная строка» (или «Стандартные» ▶ «Командная строка» при работе в Windows 2000).

- 7 Нажимайте кнопку Меню до появления пункта «Уст. маску IP», затем нажмите кнопку Выбор.
- 8 Установите сетевую маску IP, повторив шаг 6.
- 9 Нажимайте кнопку Меню до появления пункта «Уст. шлюз IP», затем нажмите кнопку Выбор.
- **10** Назначьте шлюз IP, повторив шаг 6.
- **11** Завершив ввод параметров, нажмите кнопку **Работа** для возврата принтера в состояние готовности.
- 12 Переходите к пункту «Проверка настроек IP», стр. 65.
  - Распечатайте страницу сетевых параметров еще раз.
    Убедитесь в том, что адрес IP, сетевая маска и шлюз под заголовком TCP/IP соответствуют ожидаемым.

В случае необходимости см. инструкции в разделе «Печать страницы сетевых параметров», стр. 62.

2 С помощью команды Ping убедитесь в том, что принтер отвечает на сообщения. Введите в командной строке сетевого компьютера команду **ping** и новый IP-адрес принтера (например):

ping 192.168.0.11

Если принтер работает в сети, должен поступить ответ.

# Настройка для печати в пуле

Если в принтер установлена дополнительная плата с микропрограммным обеспечением ImageQuick, то после назначения принтеру IP-адреса можно настроить принтер для печати в пуле.

Подробные инструкции по настройке конфигурации см. на компакт-диске, поставляемом с платой с микропрограммным обеспечением ImageQuick.

# Шаг 9: Установка драйверов для сетевой печати

После установки и проверки параметров настройки TCP/IP можно приступать к установке драйверов принтера на каждом сетевом компьютере.

# **Windows**

В среде Windows сетевые принтеры могут настраиваться для непосредственной печати или для совместной печати.

- Непосредственная печать означает, что принтер подключен непосредственно к компьютерной сети с использованием LAN-соединения или открытого порта на концентраторе. При таком типе сетевой печати драйверы принтера устанавливаются обычно на каждом сетевом компьютере.
- Принтер для совместной печати подключается локально к одному из компьютеров в сети с помощью стандартного кабеля, например, USB. Драйвер принтера устанавливается на сетевой компьютер, к которому подключен данный принтер. В процессе установки драйвера выполняется настройка принтера для совместного использования, что позволяет другим сетевым компьютерам использовать его для печати.

Дополнительные сведения по этим двум способам печати можно найти на компакт-диске с драйверами, входящем в комплект поставки принтера.

#### Создание портов и установка драйверов

Подробные инструкции приведены на компакт-диске с драйверами принтера. Выберите View Documentation (Просмотр документации) и найдите описание установки сетевых принтеров для конкретного типа операционной системы Windows.

Установка драйверов для сетевой печати

Примечание. Использование специального драйвера и специального сетевого порта обеспечивает поддержку расширенного набора функций, таких как вывод сообщений о состоянии принтера.

# Macintosh

Примечание. Файл описания PostScriptпринтера (PPD) содержит подробные сведения о возможностях принтера для компьютеров UNIX и Macintosh. Самостоятельная установка (без инструкций, приведенных на компакт-диске с драйверами принтера) допустима только при наличии базовых знаний о печати в сетях TCP/IP, об установке драйверов принтера и о процедуре создания новых сетевых портов.

#### Поддерживаемые порты сетевого принтера

- IP-порт Microsoft (Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP)
- Сетевой порт Lexmark работает с Windows 95/98/Ме, Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows XP

#### Поддерживаемые драйверы принтера

- Системный драйвер принтера Windows
- Специальный драйвер принтера Lexmark

Системные драйверы встроены в операционные системы Windows. Специальные драйверы записаны на компакт-диск с драйверами принтера.

Обновленные системные и специальные драйверы можно получить на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com.

Для печати на сетевом принтере каждый пользователь сети Macintosh должен выполнить на своем компьютере две следующие задачи:

• Установите специальный файл описания PostScript-принтера (PPD).

Специальный драйвер PPD находится на компакт-диске с драйверами, входящем в комплект поставки принтера.

Файл PPD для Вашего принтера входит в состав пакета программ, который можно загрузить с Web-узла Lexmark по адресу www.lexmark.com.

• Создайте значок принтера на рабочем столе (Mac OS 8.6–9.x) или создайте очередь в центре печати (Mac OS X).

Подробные инструкции по выполнению этих задач содержатся в интерактивной документации, находящейся на компакт-диске с драйверами.

Установка драйверов для сетевой печати
## **UNIX/Linux**

Примечание. Пакеты для Sun Solaris и Linux доступны на компактдиске с драйверами принтера и размещены на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com. Принтер поддерживает различные платформы UNIX и Linux, например, Sun Solaris и Red Hat. Посетите Web-узел Lexmark по адресу www.lexmark.com для просмотра полного списка поддерживаемых платформ UNIX и Linux.

Lexmark предоставляет пакет драйверов принтера для каждой поддерживаемой платформы UNIX и Linux.

*Руководство пользователя*, входящее в состав каждого пакета, содержит подробные инструкции по установке и эксплуатации принтеров Lexmark в средах UNIX и Linux.

Эти пакеты драйверов принтера можно загрузить с Web-узла Lexmark. Требуемый драйвер также можно найти на компактдиске с драйверами.

### **NetWare**

Принтер предусматривает поддержку сетевой среды NetWare.

Для получения последних сведений по установке локального принтера в среде NetWare запустите компакт-диск с драйверами и щелкните мышью на пункте View Documentation (Просмотр документации). Найдите описание установки сетевых принтеров.

# Шаг 10: Использование компактдиска «Публикации»

### Просмотр и использование содержимого компакт-диска

**Примечание.** Компактдиск *Публикации* вложен в *Руководство по установке*. Компакт-диск *Публикации* содержит *Справочник пользователя*, который содержит полезную информацию по использованию принтера и устранению распространенных неполадок при печати. Компак-диск также содержит копии страниц *Руководства по установке* и *Краткого руководства*.

Рекомендуется распечатать *Краткое руководство* и хранить его для удобства рядом с принтером. Инструкции по выполнению печати приведены в разделе «Печать информации из Краткого руководства», стр. 62.

Вы можете передать компакт-диск *Публикации* сетевому администратору или в справочную службу, либо скопировать все содержимое этого компакт диска или отдельные файлы на совместно используемый диск локальной сети.

Копии документации принтера также доступны на Web-узле Lexmark по адресу www.lexmark.com.

#### Поздравляем!

Новый принтер готов к работе. Сохраните данное руководство — оно понадобится в случае приобретения дополнительных принадлежностей для принтера.

Использование компакт-диска «Публикации»



Артикул 10G0905 E.C. 10G039

Логотипы Lexmark и Lexmark с ромбом являются торговыми марками корпорации Lexmark International, зарегистрированными в США и/или других странах. © 2003Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550

www.lexmark.com